



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1998/10  
7 January 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 6 ЯНВАРЯ 1998 ГОДА  
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь уведомить Вас о продолжающихся нарушениях иранской стороной резолюции о прекращении огня и Тегеранского соглашения о районе разъединения между Ираком и Ираном, которые были совершены в период с 29 сентября по 25 ноября 1997 года и которые указаны в прилагаемом к настоящему письму перечне.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН  
Посол  
Постоянный представитель

Приложение

Нарушения прекращения огня и Тегеранского соглашения 1991 года,  
совершенные Ираном в период с 29 сентября  
по 25 ноября 1997 года

1. 29 сентября 1997 года

В 14 ч. 15 м. было замечено окрашенное в белый цвет иранское пассажирское судно, двигавшееся на большой скорости в Шатт-эль-Арабе по курсу из точки с координатами 29°50'00" северной широты и 48°47'60" восточной долготы в точку с координатами 49°43'00" северной широты и 48°41'60" восточной долготы.

2. 5 октября 1997 года

В 09 ч. 00 м. иранской стороной были арестованы два иракских пастуха, которые пасли своих овец на иракской территории. Они были доставлены на иранский пограничный пост напротив Айн-Газалаха в точке с координатами 734193 (по карте Мандали масштаба 1:100 000).

3. 5 октября 1997 года

В 17 ч. 30 м. иранская сторона разместила дом-фургон на площадке, которая была расчищена 24 сентября 1997 года в точке с координатами 677150 (по карте Аль-Бакра масштаба 1:100 000). Военный персонал использует его в качестве наблюдательного и контрольного пункта на иранской стороне напротив иракского таможенного пункта в Рас-Аль-Бишахе.

4. 6 октября 1997 года

В 14 ч. 30 м. на иранские позиции вокруг пограничного поста в Миян-Тараке в точке с координатами 5840 прибыло подкрепление в составе 15 солдат и 2 офицеров, и там было увеличено количество оружия, размещенного на территории поста.

5. 6 октября 1997 года

Иранская сторона активизировала ночное пешее и автомобильное патрулирование за намывом на иранской стороне и увеличило количество речных патрулей в Шатт-эль-Арабе в среднем на пять патрулей в день в закрытой зоне между портом Абадан в точке с координатами 415550 (по карте Эс-Сибы масштаба 1:100 000) и южной оконечностью острова Моавийе в точке с координатами 510435. На каждом катере находилось по четыре человека в гражданской одежде. Катера и пешие и автомобильные патрули покидали территорию ежедневно с первыми лучами солнца.

6. 6 октября 1997 года

В этот день после захода солнца иранская сторона заняла оборонительные позиции, расположенные вдоль намыва на иранской стороне, расположенные параллельно Шатт-эль-Арабу в районе Абадана в точке с координатами 415550 (по карте Эс-Сибы масштаба 1:100 000) и южной оконечности острова Моавийе в точке с координатами 510435 (по карте Эс-Сибы масштаба 1:100 000). Два лица в военной форме со стрелковым оружием находились на каждой

позиции в течение 45 минут, прежде чем вернулись на иранскую территорию. Оборонительные позиции были заняты группами: каждая группа занимала три оборонительные позиции на расстоянии 150 метров друг от друга и на расстоянии от полутора до двух километров от соседней группы.

7. 7 октября 1997 года

В 08 ч. 00 м. иранское инженерное подразделение приступило к снятию арочных стальных перекрытий за намывом на иранской стороне, установленных на линии, параллельной линии широты и напротив иракского района Василя в точке с координатами 426543 (по карте Эс-Сибь масштаба 1:100 000). Эти перекрытия являются старыми и были брошены в этом районе. Иранская сторона, возможно, пожелает снять их в целях их переброски в другое место.

8. 8 октября 1997 года

В 09 ч. 30 м. иранская сторона приступила к установке мин в точке с координатами 9185 (по карте Бубияна масштаба 1:100 000) в 400 метрах от нашего сектора и на полосе протяженностью 150 метров.

9. 8 октября 1997 года

В 10 ч. 50 м. на высоте 200 метров в районе напротив Вади-Кара-Тапхаха в точке с координатами 760150 был замечен иранский вертолет, окрашенный в цвет хаки. В 11 ч. 05 м. он скрылся в районе за иранским постом в точке с координатами 820130 в трех километрах от места его обнаружения, а затем вернулся в глубь иранской территории. Было замечено, что когда он находился над контрольно-пропускным пунктом, он поднял на борт с помощью лебедки одного иранского военнослужащего.

10. 8 октября 1997 года

В 12 ч. 30 м. был замечен иранский вертолет, ведущий разведку за холмами напротив пограничного поста в Шахаби в точке с координатами 357436 на иранской территории и двигавшийся в направлении с юга на север. Он затем вернулся в глубь иранской территории.

11. 8 октября 1997 года

В 13 ч. 15 м. на высоте 2000 метров в районе напротив Вади-Кара-Тапхаха в точке с координатами 760150 был замечен иранский вертолет, окрашенный в цвет хаки. В 13 ч. 40 м. он скрылся в районе напротив Вади-Джалата за иранским постом в точке с координатами 820130, после чего взял курс в глубь иранской территории.

12. 8 октября 1997 года

В 14 ч. 10 м. иранский вертолет приземлился на иранской территории перед районом Абу-Гарб в двух километрах от границы. Из него вышли пять человек, и в 14 ч. 25 м. этот вертолет вернулся в глубь иранской территории.

13. 9 октября 1997 года

В 08 ч. 10 м. были замечены два вертолета, двигавшиеся с иранской территории. Они приземлились в точке с координатами 4460 (по карте Нафт-э-Шаха масштаба 1:100 000), и из него высадились 17 человек в черной одежде.

14. 9 октября 1997 года

В 09 ч. 40 м. были замечены приближавшиеся с иранской территории девять автомобилей, в том числе четыре военных джипа и два военных грузовых автомобиля "Лэндровер" типа пикап. Они остановились вблизи вертолетов, упомянутых в пункте 13 выше, и из них вышли 12 военнослужащих. В 09 ч. 50 м. лица в черной одежде вернулись на вертолетах в глубь иранской территории, за ними последовали автомобили и военнослужащие.

15. 9 октября 1997 года

В 10 ч. 00 м. был замечен иранский военный вертолет, окрашенный в цвет хаки, который приближался со стороны Нафт-э-Шаха в Иране. Он пролетел над населенным пунктом Сумар в направлении Кани-Шайха.

16. 12 октября 1997 года

В 18 ч. 00 м. иранский фибerglassовый патрульный катер с пятью лицами на борту, вооруженными винтовками, был замечен напротив нашего сектора в точке с координатами 412543 (по карте Эс-Сибы масштаба 1:100 000).

17. 12 октября 1997 года

В 19 ч. 00 м. с двух иранских пограничных пунктов, расположенных в точках с координатами 419548 и 416550 (по карте Эс-Сибы масштаба 1:100 000) был открыт беспорядочный огонь по нашему сектору из легкого стрелкового оружия. Это продолжалось в течение 15 минут.

18. 13 октября 1997 года

В 05 ч. 10 м. и 20 ч. 15 м. с двух иранских пограничных пунктов, упомянутых в пункте 17 выше, вновь велся огонь в течение 5 минут в первом и в течение 25 минут во втором случае.

19. 13 октября 1997 года

В 01 ч. 30 м. группа в составе примерно десяти иранских военнослужащих, вооруженных станковыми пулеметами, гранатометами РПГ-7 и винтовками, проникла в наш сектор в точке с координатами 8611, а затем вернулась в глубь иранской территории.

20. 14 октября 1997 года

В 09 ч. 00 м. был замечен боевой вертолет маскировочной окраски, который приземлился в районе иранского пограничного пункта в точке с координатами 8906 напротив Вади-Абу-Гарба. В 09 ч. 55 м. он вернулся в глубь иранской территории.

21. 18 октября 1997 года

В 13 ч. 20 м. был замечен иранский вертолет, зависший на высоте 70 метров над точкой с координатами 448567 (по карте Факкаха масштаба 1:100 000) в 200 метрах от границы. В 13 ч. 30 м. он вернулся в глубь иранской территории.

22. 23 октября 1997 года

В 12 ч. 20 м. на высоте 2000 метров над иранским пограничным пунктом в точке с координатами 8409 в 900 метрах от границы был замечен боевой вертолет маскировочной окраски. В 12 ч. 30 м. он вернулся в глубь иранской территории.

23. 28 октября 1997 года

В 07 ч. 30 м. была замечена группа в составе примерно шести иранцев в гражданской одежде и военной форме, вооруженных автоматами Калашникова вблизи нашего сектора в Вади-Шушарине в точке с координатами 9397, которая затем вернулась в глубь иранской территории.

24. 29 октября 1997 года

В 11 ч. 35 м. был замечен приближавшийся к нашему сектору на высоте 700 метров иранский вертолет, окрашенный в цвет хаки. Он завис на одну минуту на расстоянии 900 метров от сектора, после чего вернулся в глубь иранской территории.

25. 30 октября 1997 года

В 01 ч. 30 м. к границе приблизились два человека с винтовкой и гранатометом со стороны пограничного пункта в Акабе в точке с координатами 4881. Между обеими сторонами возникла перестрелка, которая велась до тех пор, пока эти лица не скрылись бегством.

26. 30 октября 1997 года

В 05 ч. 30 м. на расстоянии одного километра от пограничного пункта в Акабе разорвались три снаряда и еще четыре упали вблизи пограничного пункта в Аскияне в точке с координатами 5081.

27. 30 октября 1997 года

В 14 ч. 00 м. на позиции пункта в Мияте в районе узла Часмех-Калли в точке с координатами 5840 в районе Харан прибыла иранская землеройная машина. В 17 ч. 00 м. она покинула это место, направившись в глубь иранской территории.

28. 30 октября 1997 года

В 17 ч. 00 м. десять автотранспортных средств, впереди которых двигался небольшой автомобиль, прибыли в иранский пункт Хан-Лайле, доставив 100 человек в качестве подкрепления для этого пункта.

29. 30 октября 1997 года

В 21 ч. 00 м. были замечены пять автотранспортных средств, двигавшихся с зажженными фарами вдоль иранской границы напротив пограничного пункта в Тахире в точке с координатами 5291.

30. 31 октября 1977 года

В 11 ч. 15 м. был замечен автомобиль с 15 лицами, вооруженными легким стрелковым оружием. Эти лица высадились в районе напротив пограничного пункта в Аскияне в точке с координатами 5081, а затем рассредоточились и начали отрывку примерно семи траншей.

31. 31 октября 1997 года

В 15 ч. 00 м. были замечены примерно 55-60 иранских военнослужащих с легким стрелковым оружием, оружием средней дальности типа ВКС и гранатометами, которые продвигались со стороны иранской позиции в Фудже в направлении иранского пограничного пункта в Нафт-э-Шахе в точке с координатами 5564. Затем они вернулись в глубь иранской территории.

32. 31 октября 1997 года

В 22 ч. 00 м. со стороны иранского наблюдательного пункта напротив пункта в Гафикае в точке с координатами 4699 велся огонь тремя-четырьмя очередями средней огневой силы, который затем прекратился.

33. 1 ноября 1997 года

В 11 ч. 30 м. с иранского джипа в Абадане в точке с координатами 402570 был открыт огонь по иракским гражданским катерам в этом районе.

34. 3 ноября 1997 года

В 7 ч. 30 м. близ иранского пограничного пункта в Миан-Таке напротив нашего сектора в точке с координатами 5740 (по карте Мандала масштаба 1:100 000) было установлено 106-мм орудие.

35. 3 ноября 1997 года

В 16 ч. 30 м. были замечены окрашенные в серый цвет два иранских фиберглассовых патрульных катера, оснащенных двигателями "Ямаха" мощностью в 200 л.с., под названием "Ашур-1" и "Ашур-2". На борту первого катера находилось семь человек, а на борту второго - четыре, в том числе двое военнослужащих. Они снимали на видеокамеру иракскую береговую линию от района моста Унбуби в точке с координатами 663148 (по карте Аль-Бакра масштаба 1:100 000) до иракского таможенного пункта вблизи моря.

36. 5 ноября 1997 года

В 16 ч. 30 м. по нашему сектору в точке с координатами 5542 иранская сторона вела огонь из 82-мм минометов и пулемета.

37. 6 ноября 1997 года

В 9 ч. 30 м. были замечены несколько иранских военнослужащих, укреплявших укрытия на наблюдательном пункте в точке с координатами 4503.

38. 6 ноября 1997 года

В 12 ч. 00 м. был замечен бульдозер, сносивший одно из старых укрытий типа "Аранко" в точке с координатами 4503. В 12 ч. 15 м. он вернулся в глубь иранской территории.

39. 8 ноября 1997 года

В 14 ч. 30 м. был замечен военный вертолет, двигавшийся со стороны иранской территории в направлении Джабаль-Ак-Вадага в точке с координатами 4915 в двух километрах от международной границы. Пятью минутами позже он вернулся в глубь иранской территории.

40. 13 ноября 1997 года

Иранская сторона осуществляла наблюдение за нашими пограничными пунктами в Мухаммад-Касиме, Таане и Альхасан-аль-Аскари и на реке Килаль с двух вертолетов, которые затем приземлились в аэропорту в Мехране. В тот же день была замечена группа лиц в черной одежде, которые обследовали территорию пешком, после чего вернулись в глубь иранской территории.

41. 13 ноября 1997 года

В 16 ч. 20 м. два иранских патрульных катера с аппаратурой беспроводной связи (первый – серого цвета с тремя лицами на борту, а второй – голубого цвета с четырьмя лицами на борту) приблизились на расстояние 500 метров от порта Аль-Бакр. Они находились в этом районе в течение трех минут, после чего покинули его в направлении иранской стороны.

42. 17 ноября 1997 года

В 11 ч. 00 м. были замечены четыре иранских патрульных катера, два из которых были оснащены двигателями мощностью 48 л.с., а два других – двигателем "Ямаха" мощностью 200 л.с. На каждом катере находилось по 10 человек, одни из которых были в гражданской одежде, а другие – в военной форме и были вооружены винтовками. Катера покинули порт Абадан в точке с координатами 400568 в направлении города Хорремшехр в точке с координатами 290678 (по карте Эс-Сибы масштаба 1:100 000). В 12 ч. 00 м. все катера вернулись в порт Абадан, доставив лиц в гражданской одежде и военнослужащих в порт Хорремшехр.

43. 17 ноября 1997 года

Два иранских автомобиля "Лэндкрузер" прибыли в район иранского пограничного пункта напротив пограничного пункта в Зияди. Из них вышли 16 вооруженных человек с переговорными устройствами, которые приступили к разведке в секторе. Когда они достигли пограничного пункта, некоторые из них приступили к проведению учебной подготовки. В то же время в районе было произведено три взрыва. Через короткий промежуток времени в то же место прибыл грузовой автомобиль "Мерседес" и из него вышли люди, которые отодвинули заграждения из колючей проволоки, установленные напротив пункта. Все затем вернулись в глубь иранской территории.

44. 18 ноября 1997 года

В 13 ч. 40 м. на высоте 2000 метров в районе напротив сектора в Кара-Таппахе в точке с координатами 1715 был замечен иранский вертолет. В 14 ч. 00 м. он покинул этот район в направлении иранской территории.

45. 18 ноября 1997 года

В 16 ч. 00 м. на высоте 500 метров на расстоянии одного километра от границы в точке с координатами 5870 был замечен вертолет. В 16 ч. 05 м. он отбыл в направлении иранской территории.

46. 19 ноября 1997 года

В 9 ч. 30 м. иранская сторона установила 100-мм миномет в точке с координатами 4503 к югу от Хосровбада.

47. 19 ноября 1997 года

В 9 ч. 45 м. к нашему сектору в точке с координатами 8804 из глубины иранской территории приблизилось примерно 15 человек. Возникла перестрелка, и в 10 ч. 45 м. они вернулись в глубь иранской территории.

48. 19 ноября 1997 года

В различные моменты времени нашими подразделениями было замечено, что иранская сторона осуществляла расчистку и сжигала тростник, растущий на намыве на иранской стороне напротив пункта на острове Майну и в районе Хосровбада.

49. 20 ноября 1997 года

Иранская сторона вела аналогичные работы в том же районе, о котором говорилось в пункте 48 выше.

50. 20 ноября 1997 года

В 14 ч. 00 м. были замечены четыре иранских катера, покинувшие порт в Хорремшехре. Они были окрашены в белый, серый, красный и желтый цвета. Три катера были оснащены двигателями "Ямаха" мощностью 200 л. с., а четвертый - двигателем

мощностью 48 л. с. На борту двух катеров были четыре гражданских лица, а на борту двух других три гражданских лица. Эти катера прошли вдоль всего района Фао, а затем вышли в море.

51. 20 ноября 1997 года

В 16 ч. 00 м. иранский буксир покинул порт Хорремшехре в направлении Абадана, он тянул два иранских патрульных катера серо-белой окраски. На борту буксира было пять гражданских лиц, а на борту каждого патрульного катера по два гражданских лица.

52. 21 ноября 1997 года

В 12 ч. 35 м. был замечен приближавшийся иранский военный вертолет. Он завис над комплексом Хосрави в точке с координатами 4404, а затем отбыл в направлении Джабал-Агдаха.

53. 22 ноября 1997 года

Иранская сторона открыла новую базу в районе Абадана в точке с координатами 415550 (по карте Эс-Сибы масштаба 1:100 000) с четырьмя катерами, три из которых оснащены двигателем "Ямаха" мощностью 200 л. с., а четвертый двигателем "Джонсон" мощностью 110 л. с. Эти катера осуществляют патрулирование из порта Абадан в район Хосровобада, и на борту каждого находятся от четырех до пяти гражданских лиц.

54. 22 ноября 1997 года

Вблизи пункта в Саддаме в точке с координатами 472543 на иранской территории был развернут иранский пункт из двух палаток. Он укомплектован персоналом в составе шести-семи человек.

55. 24 ноября 1997 года

Иранская сторона сжигала тростник на иранском побережье Шатт эль-Араба напротив иракских районов Фадагия, Дуваяб и Василия.

56. 24 ноября 1997 года

Иранская сторона увеличила число человек, ведущих наблюдение и разведку на побережье между островом Байнудж в точке с координатами 304628 и районом Хосровобада в точке с координатами 5139, в результате чего в настоящее время каждый пункт укомплектован персоналом в составе десяти, а не шести человек. Они также возвели и разместили заграждение из колючей проволоки вокруг старых позиций в этом районе.

57. 24 ноября 1997 года

Иранская сторона увеличила число своих речных патрулей до пяти в день в Шатт эль-Арабе в направлении закрытой зоны между Хорремшехром и Абаданом. Одни катера оснащены двигателем "Ямаха" мощностью 200 л. с., другие же - двигателями мощностью 48 л. с.

58. 24 ноября 1997 года

В 13 ч. 00 м. шесть вооруженных лиц – одни в военной форме, другие в гражданской одежде (черных брюках) – попытались арестовать иракского новобранца Джавада Юсуфа Абд-аль-Зухраа, когда он набирал воду вблизи узла Ханджайрах в точке с координатами 862051 на территории в пределах наших национальных границ. Вместе с тем эти вооруженные лица не смогли схватить его, поскольку ему удалось убежать в заболоченный участок и вернуться на свой пост в 19 ч. 00 м. в тот же день.

59. 24 ноября 1997 года

В 17 ч. 00 м. иранская сторона возвела девятиметровую стальную наблюдательную вышку в районе намыва на иранской стороне в точке с координатами 5844 к югу от Мадждун-Саута.

60. 25 ноября 1997 года

На высоте 1000 метров был замечен не оснащенный оружием окрашенный в цвет хаки вертолет, который на протяжении семи минут вел наблюдение за районом между точками с координатами 7614 и 7920 в пяти километрах от международной границы.

61. 25 ноября 1997 года

В 13 ч. 45 м. был замечен окрашенный в цвет хаки вертолет, приближавшийся со стороны иранской границы на высоте 1000 метров, на расстоянии двух с половиной километров в районе Эш-Шуайбы. Он осуществлял наблюдение, прежде чем вернулся в направлении иранской границы.

-----